



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 16. huhtikuuta 2021
(OR. en)

7396/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 3
AGRI 159
PECHE 104

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO
(Maatalous ja kalastus)
22. ja 23. maaliskuuta 2021

SISÄLTÖ

Sivu

Muut asiat

9.	<u>Maatalous</u>	
	b)	Lisärahoituksen tarve covid-19-kriisin ja Yhdysvaltojen asettamien tariffien koetteleman viinialan tukemiseksi 3
	LIITE – Neuvoston pöytäkirjaan merkittävät lausumat.....	4

Muut asiat

9. Maatalous

**b) Lisärahoituksen tarve covid-19-kriisin ja
Yhdysvaltojen asettamien tariffien koetteleman
viinialan tukemiseksi**

7048/21

*Espanjan valtuuskunnan tiedotusasia Bulgarian,
Espanjan, Italian, Itävallan, Kreikan, Kroatian,
Kyproksen, Maltan, Ranskan, Romanian, Slovakian,
Slovenian, Tšekin ja Unkarin valtuuskuntien puolesta*

Neuvosto pani merkille Bulgarian, Espanjan, Italian, Itävallan, Kreikan, Kroatian, Kyproksen, Maltan, Ranskan, Romanian, Slovakian, Slovenian, Tšekin tasavallan ja Unkarin lausuman, joka koski lisärahoituksen tarvetta covid-19-kriisin ja Yhdysvaltojen asettamien tariffien koetteleman viinialan tukemiseksi (asiak. 7048/21).

Neuvosto pani myös merkille muutamien valtuuskuntien esittämät lisähuomautukset ja komission edustajan vastauksen niihin.



Komission ehdotukseen perustuva kohta

Lausumat asiakirjassa 6866/21 oleviin muita kuin lainsäädäntöasioita koskeviin B-kohtiin

B-kohdan 3 osalta: **Neuvoston asetus asetuksen (EU) 2021/92 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tietyistä kalastusmahdollisuuksista vuodeksi 2021 unionin vesillä ja unionin ulkopuolisilla vesillä**
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys

KOMISSION LAUSUMAT**Väliaikaisilla TACeilla hoidetut yhteiset kannat**

"Väliaikaisia TACeja vahvistetaan, jotta EU:n laivastot voivat jatkaa kalastustoimintaansa ilman vaikutusta Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa parhaillaan käytävien neuvottelujen tuloksiin. Komissio arvioi huhtikuussa 2021 niiden Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa jaettujen kantojen tilannetta, joihin sovelletaan väliaikaisia TACeja. Jäsenvaltioiden raportoiman kiintiöiden käyttöasteen perusteella komissio aikoo arvioida tilannetta ja esittää asiaankuuluvia ehdotuksia etenemistavoiksi ja väliaikaisten TACien mahdolliseksi tarkistamiseksi erityisesti kalastustoiminnan kausiluonteisuutta koskevilta osin vastataksaan jäsenvaltioiden tarpeisiin ja/tai vahvistaakseen lopulliset TACit."

Tiettyjä TACeja koskevat vähennykset poikkeuksien vuoksi Pohjanmerellä ja Skagerrakissa

"Alankomaat, Belgia, Saksa ja Tanska ovat selventäneet tiettyjen kantojen, kuten punakampelan ja valkoturskan, saaliiden vuoden 2020 purkamisia ja poisheittämisiä aluksilla, jotka vapautetaan Pohjanmerellä ja Skagerrakissa vuonna 2021 purkamisvelvoitteen piiristä. Komissio harkitsee tarvittaessa, tekeekö se ehdotuksen kesken vuotta tehtävästä muutoksesta vuoden 2021 kalastusmahdollisuuksia koskevaan asetukseen. Muutoksella mukautettaisiin asiaankuuluvia TACeja sallitun poisheittämistä koskevan tarkistetun määrän huomioon ottamiseksi."

Harmaaturska

"Euroopan unionin ja Norjan välisessä sopimuksessa ei sovittu harmaaturskan siirroista Norjaan. Näin ollen Norjalle varattua määrää ei ole jaettu. EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisten neuvottelujen tulosten perusteella komissio arvioi uudelleen ja ehdottaa tarvittaessa jäljellä olevan harmaaturskan määrän jakamista, jotta kalastus voitaisiin aloittaa syyskuussa."

Maltan tonnikalan kasvatuskapasiteetti

"Komissio voi vahvistaa saaneensa päätökseen tutkimuksensa Maltan pyynnöstä lisätä tonnikalanviljelylaitostensa tuotantokapasiteettia ja olevansa valmis tarkistamaan Maltan kasvatuskapasiteettia seuraavassa kesken vuotta tehtävässä kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen muutoksessa.

Samalla komissio kannustaa voimakkaasti Maltaa toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet tonnikalankasvatusta koskevien toimien tehokkaan valvonnan ja täytäntöönpanon varmistamiseksi."

PUOLAN JA KOMISSION YHTEINEN LAUSUMA

Huippuvuorten turskasta

"Puola ja Euroopan komissio toteavat, että vuosi 2020 oli käännekohta kalastusoikeuksien hallinnoinnissa ja myöntämisessä Pohjois-Atlantilla, mikä johtuu erityisesti brexitin vaikutuksesta sekä kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukaisen uuden kiintiöosuuden jakamisen seurauksista, muun muassa Huippuvuorten turskan osalta.

Euroopan komissio aikoo tehdä yhteistyötä Puolan kanssa rakentavassa hengessä, muut jäsenvaltiot mukaan lukien, ja tutkia asianmukaisia ratkaisuja jäsenvaltioiden oikeuksien huomioon ottamiseksi pitäen samalla mielessä suhteellisen vakauden periaatteen."

ESPANJAN, RANSKAN, SAKSAN, PORTUGALIN JA KOMISSION YHTEINEN LAUSUMA

Huippuvuorten turskasta

"Espanja, Ranska, Saksa ja Portugali sekä Euroopan komissio toteavat, että vuosi 2020 oli käännekohta kalastusoikeuksien hallinnoinnissa ja myöntämisessä Pohjois-Atlantilla, mikä johtuu erityisesti brexitin vaikutuksesta sekä kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukaisen uuden kiintiöosuuden jakamisen seurauksista, muun muassa Huippuvuorten turskan osalta.

Euroopan komissio aikoo tehdä yhteistyötä Espanjan, Ranskan, Saksan ja Portugalin kanssa rakentavassa hengessä, muut jäsenvaltiot mukaan lukien, ja tutkia asianmukaisia ratkaisuja jäsenvaltioiden oikeuksien huomioon ottamiseksi noudattaen samalla suhteellisen vakauden periaatetta."

KOMISSION JA NEUVOSTON LAUSUMA

"Yhdistyneen kuningaskunnan ja EU:n välinen kauppaa- ja yhteistyösopimus tuli väliaikaisesti voimaan 1. tammikuuta 2021.

Kauppa- ja yhteistyösopimuksen liitteessä FISH.2 esitetään Yhdistyneen kuningaskunnan ja EU:n kesken sovitut osuudet siitä, mitkä olivat aiemmin EU:n suurimmat sallitut saaliit eri kalastuksissa. Tähän sisältyivät osuudet neljästä ICCAT:n sääntelemän kannan kalastuksesta, mikä johti siihen, että 0,25 prosenttia Koillis-Atlantin tonnikalakannan EU:n kiintiöosuudesta siirrettiin Yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Kauppa- ja yhteistyösopimuksen nopean täytäntöönpanon helpottamiseksi ICCAT:n tonnikalaosuuksien siirtämisessä Yhdistyneelle kuningaskunnalle puheenjohtajavaltion kompromissi on määrä panna täytäntöön vasta vuonna 2021 eikä sovellettu menetelmä saa millään lailla muodostaa ennakkotapausta."

SAKSAN JA KOMISSION YHTEINEN LAUSUMA

Färsaarten kanssa käytäviin kahdenvälisiin neuvotteluihin varatuista määristä

"Färsaarten kanssa käytäviin kahdenvälisiin neuvotteluihin varatut määrät eivät rajoita tosiasiallisesti vaihdettavia määriä, jotka vahvistetaan asianmukaisia menettelyjä noudattaen. Grönlanninpallaksen käyttämättömät määrät jaetaan Saksalle suhteellisen vakauden periaatteen mukaisesti vuoden 2021 kalastusmahdollisuuksia koskevan asetuksen seuraavan muutoksen yhteydessä."

ALANKOMAIDEN, BELGIAN, RANSKAN, SAKSAN JA TANSKAN YHTEINEN LAUSUMA

Kolmenvälisen ja kahdenvälisen kantojen täysimääräisistä TACeista tehtävistä vähennyksistä Norjan kanssa

"Jäsenvaltiot (Alankomaat, Belgia, Ranska, Saksa ja Tanska) pahoittelevat sitä, että komissio esitti myöhäisessä vaiheessa lähestymistapansa ja laskelmansa kolmenvälisen ja kahdenvälisen kantojen täysimääräisistä TACeista tehtävistä vähennyksistä Norjan kanssa. Komission käyttämä menetelmä vaikuttaa suoraan kalastusmahdollisuuksiin, ja siitä tulisi sen vuoksi keskustella ensin teknisellä tasolla.

Jäsenvaltiot katsovat, että ne eivät hyväksy punakampela- ja valkoturskakantojen laskentamenetelmää, koska se johtaa suhteettomiin vähennyksiin ja pullonkaulalajien tilanteeseen.

Ne pyytävät, että komissio ja asianomaiset jäsenvaltiot kävisivät teknisiä keskusteluja menetelmistä ja tuloksista. Kyseisten TACien tasoa tarkistetaan siten mahdollisimman pian ja viimeistään silloin, kun sopimus Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehdään ja saatetaan osaksi EU:n lainsäädäntöä muuttamalla TACeja ja kiintiöitä koskevaa asetusta. Jäsenvaltiot pyytävät komissiota ottamaan asianmukaisesti huomioon Norjan ja Yhdistyneen kuningaskunnan käyttämät menetelmät tasapuolisten toimintaedellytysten varmistamiseksi EU:n kalastajille."

Lausumat asiakirjassa 6973/21 oleviin muita kuin lainsäädäntöasioita koskeviin A-kohtiin

A-kohdan 8 osalta: **Komission delegoitu asetus (EU) .../..., annettu 29.1.2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/6 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse vaatimuksista, jotka koskevat tietojen keruuta mikrobilääkkeiden myyntimääristä ja käytöstä eläimillä**
Aikomus olla vastustamatta delegoitua säädöstä

TŠEkin TASAVALLAN LAUSUMA

"Tšekin tasavalta on täysin tietoinen niiden riskien vakavuudesta, joita liittyy mikro-organismien mikrobilääkeresistenssiin eläin- ja ihmislääketieteessä. Olemme osallistuneet aktiivisesti tämän ongelman ratkaisemiseen tähtäävään kansainväliseen toimintaan jo pitkän aikaa.

Ymmärrämme tässä yhteydessä hyvin sen, että on tärkeää kerätä tietoja mikrobilääkkeiden myynnistä ja käytöstä tähän ryhmään kuuluvien lääkkeiden käytön järjeistämiseksi ja vähentämiseksi. Tällä tavoin pienennetään riskiä resistenssin kehittymisestä käytettävissä oleville lääkkeille. Tämän toimintatavan mukaisesti Tšekin tasavalta suhtautuu myönteisesti kaikkeen edistykseen, jota tapahtuu mikrobilääkkeiden myyntiä ja käyttöä eläinlääketieteessä koskevan tiedonkeruujärjestelmän kehittämisessä niin kansallisella kuin kansainvälisellä tasolla. Pidämme tärkeänä, että asetuksella (EU) 2019/6 ja sen delegoiduilla ja täytäntöönpanosäädöksillä myötävaikutetaan eri jäsenvaltioiden tiedonkeruukäytäntöjen yhdenmukaistamiseen. Mainittuihin säädöksiin kuuluu **Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/6 täydentämisestä siltä osin kuin on kyse vaatimuksista, jotka koskevat tietojen keruuta mikrobilääkkeiden myyntimääristä ja käytöstä eläimillä, 29.1.2021 annettu KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., jolle Tšekin tasavalta voi vihdoinkin antaa tukensa.**

Olemme kuitenkin samaan aikaan tietoisia siitä, että tiedonkeruujärjestelmien yhtenäistämisen prosessiin liittyy omat riskinsä, sillä se vaikuttaa moniin eri sidosryhmiin, joiden hyväksi havaitsemat käytännöt ja strategiset edut eroavat toisistaan. Pitkän aikavälin tavoitteenamme on luoda tiedonkeruujärjestelmä, jolla pystytään saavuttamaan tehokkaasti kyseessä oleva tavoite eli erityisesti arvioimaan suoraan tai välillisesti näiden tuotteiden käyttöä elintarviketuotantoeläimillä tuotantotiloilla (kuten asetuksen (EU) 2019/6 57 artiklassa säädetään) siten, että vältetään kaikenlainen tarpeeton hallinnollinen ja taloudellinen rasite. Tältä osin huolta aiheutti 11 artiklan 2 kohta, jonka osalta asiantuntijoille ei annettu riittävästi mahdollisuuksia keskusteluun delegoidun säädöksen valmistelun aikana. Ilmaisimme tätä koskevan varauksemme ilmoituksessa WK 2860/2021 REV 1.

Haluamme kiittää puheenjohtajavaltiota tilaisuudesta keskustella kyseisestä delegoidusta asetuksesta eläinlääkintäpäälliköiden työryhmän kokouksessa 10. maaliskuuta 2021. Komission tässä kokouksessa antama selvitys edellä mainitun artiklan sanamuodosta ja sen käytännön soveltamisesta hälvensi huoltamme, ja Tšekin tasavalta voi nyt antaa tukensa edellä mainitulle delegoidulle säädökselle. Katsomme, että jäsenvaltioiden säilyttämä joustavuus tiedonkeruumenetelmän osalta on olennainen osa tätä säännöstä. Tšekin tasavalta aikoo varmasti hyödyntää ilmoitettua joustavuutta tietojen haussa ja keruussa, ja se aikoo jatkossakin käyttää nykyistä toimivaa järjestelmää, jolla haetaan ja kerätään tietoja eläimille tarkoitettujen mikrobilääkkeiden kulutuksesta erityisesti jakelijoiden kautta. Näin voimme varmistaa järjestelmän jatkuvuuden sekä vaaditun laadun tietojen haussa ja keräämisessä ilman lisärasitteita, mikä on mielestämme olennaisen tärkeää."

**A-kohdan 12
osalta:**

Komission asetus (EU) .../..., annettu XXX, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen XVII muuttamisesta niiltä osin kuin on kyse polysyklisistä aromaattisista hiilivedyistä (PAH) rouheissa ja katteissa, joita käytetään täyteaineena tekonurmikentillä sekä irtonaisena leikkikentillä ja urheilukäyttöön tarkoitetuilla alueilla
Päätös olla vastustamatta hyväksymistä

SAKSAN LAUSUMA

"Päätöksen osalta:

Saksa äänesti REACH-asetuksen sääntelykomiteassa tätä rajoitusta vastaan teknisten näkökohtien perusteella. Arviomme mukaan komissio ei kuitenkaan ole ylittänyt toimivaltaansa eikä loukannut perusasetuksen tavoitteita tai rikkonut toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita. Näin ollen neuvostolla ei ole perusteita vastustaa säädöstä.

Saksankielisen toisinnon osalta:

Saksa katsoo, että johdanto-osan kappaleiden saksankieliseen toisintoon on tehtävä seuraavat oikaisut:

Korvataan johdanto-osan 3 kappaleessa sana "zusammengefasst" sanalla "aufaddiert".

Muutetaan johdanto-osan 5 kappaleen ensimmäinen virke seuraavasti: "Der Gefahren-Endpunkt der bei diesen acht PAK für die menschliche Gesundheit die größte Besorgnis bereitet ist Karzinogenität und die Fähigkeit, genotoxische Wirkungen auszulösen."

Lisätään johdanto-osan 9 a kappaleen ensimmäiseen virkkeeseen sana "und" sanan "durchführen" jälkeen. Korvataan johdanto-osan 9 a kappaleen viimeisessä virkkeessä sana "Vertreiber" sanalla "Händler" ja ilmaus "weiter verwenden" ilmauksella "weiterverwenden".

Korvataan johdanto-osan 10 kappaleen ensimmäisessä virkkeessä sana "da" sanalla "und" ja sana "allgemeinen" sanalla "breiten". Korvataan johdanto-osan 10 kappaleen viimeisessä virkkeessä sana "allgemeine" sanalla "breite".

Korvataan johdanto-osan 11 kappaleessa sana "wonach" sanalla "dass".

Lisätään johdanto-osan 12 a kappaleen toiseen virkkeeseen sana "zu" sanan "Materials" jälkeen.

Tämän lisäksi Saksa odottaa, että liitteessä XVII olevan nimikkeen 50 jatkeen oikeanpuoleisessa sarakkeessa korvataan 13 kohdassa ilmaus "genannten Zweck weiter verwendet werden" ilmauksella "gleichen Zweck weiterverwendet werden". Lisäksi korvataan 14 kohdan a ja b alakohdassa sana "polymerischen" sanalla "polymeren".

A-kohdan 14
osalta:

**Neuvoston täytäntöönpanopäätös tilapäisen tuen myöntämisestä Virolle
asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi
hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena**
Hyväksyminen

TANSKAN LAUSUMA

"Tanska voi hyväksyä neuvoston täytäntöönpanopäätöksen antamisen tilapäisen tuen myöntämisestä Virolle SURE-asetuksen mukaisesti ottaen huomioon teknisten keskustelujen aikana esitettyihin kysymyksiin saadut komission vastaukset, joiden perusteella täytäntöönpanosäädös ja kahdenvälinen lainajärjestely ovat EU:n perusoikeuksien mukaisia ja siten syrjimättömiä, mikä on yksi Tanskan prioriteeteista."